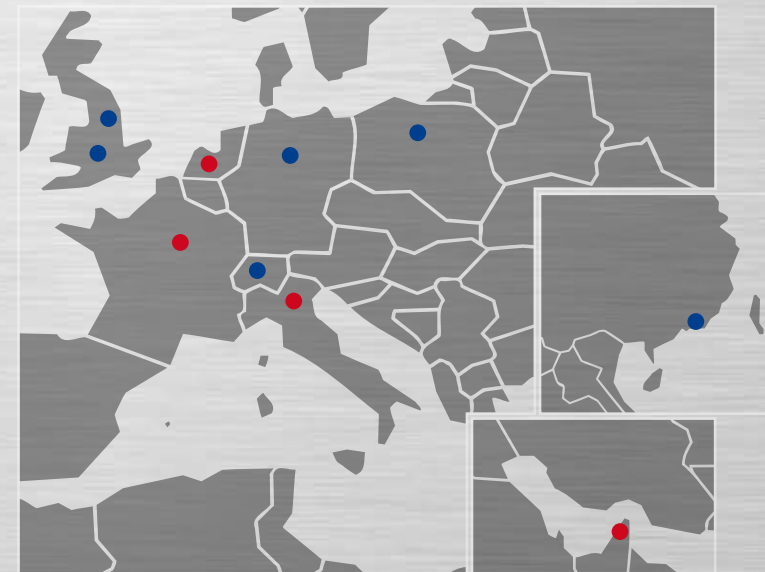


### Global und lokal im Dienste der Kunden

Der Wettbewerb wird internationaler und komplexer. Wer internationale Märkte bearbeitet und an der Globalisierung teilhaben will, muss sich neuen Herausforderungen stellen. Hempel Special Metals ist in Europa wie in Asien vertreten und setzt auf ausgesuchte Vertriebskooperationen, die eine beinahe grenzenlose Zusammenarbeit und den Austausch wertvoller Erfahrungen erlauben. Die Gruppe hat ausgezeichnete Verbindungen zu den besten Produzenten und setzt auf neuste Technologien – immer zum Vorteil unserer Kunden.



- **Firmen:**  
Deutschland  
England  
Hong Kong  
Polen  
Schweiz
- **Vertretungen:**  
Benelux  
Frankreich  
Golf Region  
Italien

#### Schweiz / Österreich

Hempel Special Metals AG  
Zürichstrasse 128 · CH-8600 Dübendorf-Zürich  
Tel. +41 (0) 44 823 88 00 · Fax +41 (0) 44 823 88 90  
swiss@hempel-metals.com · www.hempel-metals.com

#### England

Hempel Special Metals Ltd.  
Unit 12 · The Business Centre · Molly Millars Lane  
UK-Wokingham · Berkshire RG41 2QZ  
Tel. +44 (0) 118 978 0202 · Fax +44 (0) 118 978 6633  
uk@hempel-metals.com · www.hempel-metals.com

#### Hongkong

Hempel Special Metals (Asia) Ltd.  
Unit D, 11/F., Block 1 · Wah Fung Industrial Centre  
33–39 Kwai Fung Crescent · Kwai Chung, N.T., H.K.  
Tel. +852 2439 4566 · Fax +852 2439 4966  
hk@hempel-metals.com · www.hempel-metals.com

#### Vertretungen

##### Benelux-Staaten

Wigo G. J. Huis in't Veld  
Kamerlingh Onneshof 25 · NL-3863 AS Nijkerk  
Tel. +31 (0) 33 24 56 192 · Fax +31 (0) 33 24 53 098  
w.huisintveld@chello.nl

##### Italien

Aldo Pozzi  
M.F. Srl.  
Via Ugo Bassi 3 · I-20159 Milano  
Tel. +39 (0)2 69 90 14 27 · Fax +39 (0)2 69 90 15 22  
aldopozzi@mf-srl.191.it

#### Deutschland

Hempel Special Metals GmbH  
Weißensteinstrasse 70 · D-46149 Oberhausen  
Tel. +49 (0) 2 08 / 6 20 40 · Fax +49 (0) 2 08 / 62 04 174  
germany@hempel-metals.com · www.hempel-metals.com

#### England

Hempel Wire Ltd.  
Primrose Park · Greasbrough Road  
UK-Rotherham · South Yorkshire S60 1RH  
Tel. +44 (0) 1709 376625 · Fax +44 (0) 1709 537099  
info@hempel-wire.com · www.hempel-wire.com

#### Polen

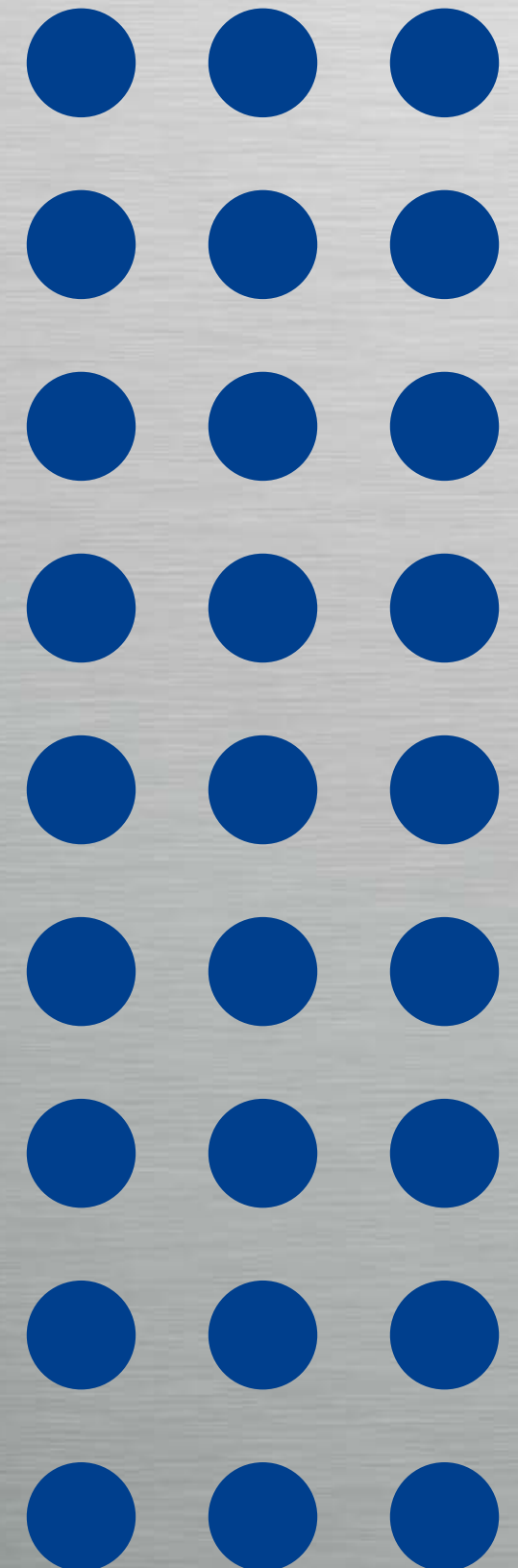
Hempel Special Metals Sp. z o.o.  
Ul. Naftowa 87 · 41-200 Sosnowiec  
Tel. +48 32 263 24 26 · Fax +48 32 263 23 26  
polska@hempel-metals.com · www.hempel-metals.com

#### Frankreich

Franck Paolozzi  
22 rue Francisco Ferrer · F-69200 Vénissieux  
Tel. +33 (4) 78 76 90 07 · Fax +33 (4) 37 90 62 65  
mpalloys@wanadoo.fr

## METALS & MORE

### CHEMISCHE INDUSTRIE



# Die chemische Industrie profitiert von unserer Spezialisierung

## Kompetenzen

Hempel Special Metals bietet eine breite Produktpalette in Edelstählen, Nickellegierungen, Titan und Titanlegierungen ab Lager an: Bleche, Bänder, Stangen, Profile und Rohre. Diese Produktpalette ergänzen wir mit Dienstleistungen, die Sie im Fertigungsablauf entlasten: Paketgeschäfte, Abrufaufträge, Werkstoffberatung, Herstellung von Flanschen, Schmiede- oder Befestigungsteile sowie andere bearbeitete Teile. In unseren eigenen Service-Centern kommissionieren wir Ihr Material bedarfsgerecht auf Scheren, Sägen, Laser- und Plasmaschneidanlagen.

## Erfahrungen und internationale Netzwerke bieten Vorteile

Hempel Special Metals bedeutet auch mehr als 50 Jahre Erfahrung mit Hochleistungswerkstoffen. Die internationalen Beziehungen zu den erfahrensten Produzenten sichern die kontinuierliche Belieferung mit qualitativ hochwertigen Halbzeugen für die chemische Indust-

Korrosions- und hitzebeständige Stähle	
Bleche, Bänder, Stäbe und Rohre	
1.4404	AISI 316 L
1.4435/1.4435 NCu	AISI 316 LMo
1.4462	Duplex 2205; S 31803
1.4501	Super Duplex S 32760
1.4529	Alloy 926; N 08926
1.4562	Alloy 31; N 08031
1.4828	Alloy 309 S 30900
1.4841	Alloy 314 S 31400
1.4876	Alloy 800H; N 08800
Titan und Titanlegierungen	
Bleche, Bänder, Stäbe und Rohre	
3.7025 (Ti-Grade 1)	ASTM B 265
3.7035 (Ti-Grade 2)	ASTM B 265, F67; ISO 5832-2
Medical:	
3.7235 (Ti-Grade 7)	ASTM B 265
3.7164 (Ti-Grade 5)	ASTM B 348, AMS 4928N
Ti6Al4V ELI	ASTM F 136, ISO 5832-3
Ti6Al7Nb	ASTM F1295, ISO 5832-11
Nickellegierungen	
Bleche, Bänder, Stäbe und Rohre	
2.4068	Alloy 201; N 02201
2.4360	Alloy 400; N 04400
2.4602	Alloy C 22; N 06022
2.4605	Alloy 59; N 06059
2.4610	Alloy C 4; N 06455
2.4633	Alloy 602 CA; N 06025
2.4816	Alloy 600; N06600
2.4819	Alloy C 276; N 10276
2.4851	Alloy 601 H; N 06601
2.4856	Alloy 625; N 06625
2.4858	Alloy 825; N 08825

Andere Güten, Produkte und Abmessungen sind kurzfristig aus Werkslager oder Neufertigung verfügbar.

rie. Projektverkäufer sind vertraut mit der Abwicklung von komplizierten Paketaufträgen. Werkstofftechniker erarbeiten für Sie Sonderanfertigungen aus Edelstählen, Nickellegierungen oder Titan. Für eine Melamin-Anlage in Piesteritz (D) haben wir bspw. ein umfangreiches Paket Rohre, Rohrverbindungsteile und Stangen in Alloy 59 (W.-Nr. 2.4605) und 310 Mod. (W.-Nr. 1.4466) «just-in-time» geliefert. Wir geben Ihnen Sicherheit und optimieren Ihre Beschaffung, global und lokal.

## Bearbeitete Teile

Egal ob Sie Kleinmengen oder Großserien brauchen wir vereinfachen Ihre Arbeit indem wir die von Ihnen benötigten Teile bereits angearbeitet auf Abruf anliefern. Wir kombinieren unsere Erfahrungen im Bereich Einkauf und Anarbeitung damit wir Ihren Produktwünschen entsprechend das optimale PreisLeistungsverhältnis erzielen können. Die Qualität der bearbeiteten Teile wird durch eine permanente Kontrolle in unserer eigenen Fertigung und durch die Selektierung von erfahrenen und zertifizierten Zulieferern gewährleistet. Beide Fertigungswege sind in unserem QM-System verankert.

## Pulvermetallurgie

Eine Alternative für Schmiedeteile und Gussteile bieten wir mit dem HIP-Verfahren an. Hot-Isostatic-Pressing (HIP) ist eine pulvermetallurgische Fertigung auf Basis von unter Schutzgas pulverisierten Metalllegierungen. Viele Nickellegierungen (hauptsächlich Alloy 600, 625, C22 und C4) und korrosionsbeständige Legierungen (Duplex und 1.4529) sind für diese Fertigungsweise geeignet. Der Abmessungsbereich läuft von 1000 mm in Durchmesser bis 2000 mm in Länge. Die chemische Zusammensetzung und die mechanischen Werten sind nach Kundenspezifikation oder internationale Normen gewährleistet (z.B. nach ASTM B564)

## Draht und Profile

Hempel Wire, ehemals Watson Wire, ergänzt mit einem breiten Rund- und Profildraht-Programm aus korrosions- und hitzebeständige Stähle, Nickel- und Speziallegierungen das Angebot von Hempel Special Metals auf ideale Weise mit sehr kurzen Lieferzeiten. Das Runddraht-Programm geht von 0.8 mm bis 16 mm und Profile für Filter oder andere Anwendungen werden mit einem Querschnitt von 1,0 bis 60 mm<sup>2</sup> angeboten. Auch Sonderprofile nach Kundenwunsch für höchste Ansprüche können mit Hilfe der werkeigenen Werkzeugfertigung angeboten werden.

## Logistik

Wir lagern rostfreie Edelstähle, Titan, Nickellegierungen und bieten unseren Kunden

- 24-Stunden-Lieferservice
- Paketgeschäfte
- Abrufaufträge
- Reservierte Lager

## Service Center

Bearbeiten der Materialien auf

- Laserschneideanlage
- Plasmaschneideanlage
- Scheren
- Sägen
- Querteilanlage
- Spaltanlage
- Schleifanlage
- Folieranlage

## Werkstoffberatung

Unabhängige Expertenmeinung:

- Materialauswahl
- Werkstoffuntersuchungen
- Zertifizierungen
- Projektstudien

## Bearbeitete Teile

Herstellung von Spezialteilen in Hochleistungswerkstoffen gemäss Ihren Vorgaben:

- HIP (Hot Isostatic Pressing)
- Schmieden
- Walzen und Schleifen
- Verformen
- Rohre und Rohrverbindungsstücke
- Befestigungsteile

Wir beraten Sie bei der Erstellung der Spezifikationen und suchen den optimalen Produzenten für die beste Lösung. Wir bieten Einzelteile oder Komplettlösungen an.

## Drahtfertigung

Rund- und Profildraht in rostfreien Edelstählen und Nickellegierungen ab Werk und Lager.